

08年11月17日市警ニュース

JSS 和訳

若年犯罪者が9人、盗みの嫌疑を受けた

11月15日土曜日午前12時54分、13分署のTAVISに所属する係官が、14分署ならびにTAVIS緊急対応班の協力を得て、ダベンポート通り・ランスダウン通り付近で起きた事件に出動した。

状況は、

- ・ 複数の容疑者が被害者に近づき、所有物を要求した。
- ・ 被害者は鉄製の物で殴打され、頭部と顔面に重症を負った。

被害者は、重症ではあるが命に別状のない傷のため病院に運ばれた。

若年犯罪者9人(14才の少女2人、15才の少年3人、16才の少年3人、14才の少年1人)はそれぞれ、

- 1) 盗み
- 2) 加重暴行
- 3) 武器による暴行

の嫌疑を受けている。

また、容疑を受けたこれらの若年犯罪者は、14分署管内で11月14日に起きた少なくとも3件の盗みを働いた疑いを持たれている。

これら9名は、旧市庁舎の101号法廷に、11月15日土曜日午前9時、出廷する。

9名の氏名は、若年者刑法の定めにより公表されない。

事件に関する情報を持っている人は、警察(電話 416-808-1400)、または匿名でクライムストッパーズ(電話 416-222-TIPS (8477)、オンライン www.222tips.com), またはテキスト

TORにCRIMES(274637宛て)に連絡されたい。

Toronto Anti-Violence Intervention Strategy, TAVISは、州の地域安全省及び刑務所の出資による、持続可能で安全な近隣社会を作り、維持するための活動である。この活動は、市警17の分署を糾合した活動であり、署内の全部局によって成立している。